Erasmus+ Öğrenim Hareketliliği İçin Hibe Sözleşmesi

Bu Sözleşme aşağıdaki taraflar arasında imzalanmıştır:

Bir tarafta, bu sözleşmenin imzalanması için Oya ÖNALAN, Erasmus Kurum Koordinatörü tarafından temsil edilen **Karabük Üniversitesi**,

Gönderen kuruluşun tam resmi adı: Karabük Üniversitesi

Erasmus Kodu : TR KARABUK01

Adres: Karabük Üniversitesi Uluslararası İlişkiler Ofisi Rektörlük Binası C Blok 3. Kat 100. Yıl KARABÜK/TÜRKİYE

ile, diğer tarafta, bundan böyle “katılımcı” olarak anılacak olan,

Öğrencinin

Adı ve Soyadı :

Doğum tarihi :

Uyruk :

Adres :

Telefon :

E-posta :

Cinsiyet :

Öğretim yılı :

Öğrenim Kademesi:

Kod :

Tamamlanan Yükseköğrenim Yılı Sayısı:

Toplam tutar aşağıdakileri içerir

☐ Uzun dönem fiziksel hareketlilik için bireysel desteğe yönelik taban tutarı

☐ Kısa dönem fiziksel hareketlilik için bireysel desteğe yönelik taban tutarı

☐ Uzun dönem hareketlilikteki imkânı kısıtlı öğrenciler ve yeni mezunlar için ilave hibe tutarı

☐ Kısa dönem hareketlilikteki imkânı kısıtlı öğrenciler ve yeni mezunlar için ilave hibe tutarı

☐ Seyahat desteği (standart seyahat veya yeşil seyahat tutarı)

☐ Seyahat günleri (ilave bireysel destek günleri)

☐ İçerme desteği (gerçek masraflara dayalı)

Katılımcı aşağıdaki mali destekleri alır:

☐ Erasmus+ AB fonlarından mali destek

☐ sıfır-hibe

☐ fiziksel olarak geçirilen hareketlilik süresi için Erasmus+ AB fonlarından kısmi mali destek

Mali desteğin (varsa) ödeneceği banka hesabı:

Hesap sahibinin tam adı:

Banka adı :

Şube Adı ve Kodu :

Hesap No/IBAN No :

Kliring/BIC/SWIFT numarası:

Yukarıda anılan taraflar bu Sözleşmeyi imzalamaya karar vermiştir.

Bu Sözleşme aşağıdaki kısımlardan oluşur:

Hüküm ve Şartlar

Ek 1: Erasmus+ Öğrenci Öğrenim Anlaşması

Ek 2: Erasmus Öğrenci Beyannamesi*]*

Bu sözleşmenin Hüküm ve Şartlar bölümünde düzenlenen hükümler ekte düzenlenen hükümlere göre öncelikli olarak uygulanır.

###### **HÜKÜM VE ŞARTLAR**

#### **MADDE 1 – SÖZLEŞMENİN KONUSU**

1.1 Bu sözleşme, Erasmus+ Programı kapsamında bir hareketlilik faaliyeti gerçekleştirmek üzere verilen mali destek için geçerli olan hak ve yükümlülükler ile hüküm ve şartları belirler.

1.2 Karabük Üniversitesi, hareketlilik faaliyetini gerçekleştirmesi için katılımcıya destek sağlayacaktır.

1.3 Katılımcı, Madde 3’te belirtilen desteği veya sağlanacak hizmetleri kabul eder ve hareketlilik faaliyetini Ek 1’de açıklandığı şekilde gerçekleştirmeyi taahhüt eder.

1.4 Bu Sözleşmede yapılacak değişiklikler, her iki tarafça yazılı veya elektronik olarak yapılacak resmi bildirimle talep edilecek ve kabul edilecektir.

**MADDE 2 – YÜRÜRLÜĞE GİRME VE HAREKETLİLİK SÜRESİ**

2.1 Sözleşme, en son imzalayan tarafın imzaladığı tarihte yürürlüğe girecektir.

2.2 Hareketlilik dönemi [tarih] tarihinde başlayacak ve [tarih] tarihinde bitecektir. Hareketlilik döneminin başlama tarihi, katılımcının ev sahibi kuruluşta hazır bulunması gereken ilk gündür. [Kurum/kuruluş tarafından, yurtdışındaki hareketlilik dönemi kapsamında ev sahibi kurum/kuruluş haricindeki bir kuruluşun sağladığı dil kursuna katılan katılımcılar için seçilecek: Hareketlilik döneminin başlama tarihi, ev sahibi kuruluş dışındaki dil kursuna gidilen ilk gündür]. Dil kursunun bitişi ile Hareketlilik döneminin başlangıcı arasındaki 7 güne kadar olan boşluklara hibe verilir, 7 günden fazla boşluklar için hiç hibe verilmez. Hareketlilik döneminin bitiş tarihi, katılımcının ev sahibi kuruluşta hazır bulunması gereken son gündür.

2.3 Hibe sözleşmesinin kapsadığı dönem aşağıdakileri içerir:

* [Tarih] ila [tarih] arasındaki fiziksel hareketlilik dönemi, [hareketlilik günlerinin sayısı] güne eşittir
* Katılımcı, AB fonlarından [gün sayısı] günlük mali destek alır.

2.4 Hareketlilik döneminin toplam süresi, bir öğrenim kademesi için Hayat Boyu Öğrenme Programı Erasmus alt programına önceki katılım dâhil olmak üzere toplamda 12 aydan fazla olamaz.

2.5 Kalış süresinin uzatılması için kuruma yapılacak istekler, hareketlilik döneminin sona ermesinden en az bir ay önce yapılmalıdır.

2.6 Transkript veya Staj Sertifikası (ya da bu dokümanlara ekli beyan) hareketlilik döneminin teyit edilmiş başlama ve bitiş tarihlerini içerir.

#### **MADDE 3 – MALİ DESTEK**

3.1 Mali destek, Erasmus+ Program Rehberinde [2021 versiyonunda] belirtilen finansman kurallarına göre hesaplanır.

3.2 Katılımcı, Erasmus+ AB fonlarından, madde 2.3'te belirtilen hareketlilikte geçen hibeli gün/ay sayısı ile ilgili ev sahibi ülke için geçerli olan gün boyunca mali destek alacaktır [Gün sayısı, fiziksel hareketlilik döneminin süresi ile seyahat günlerinin toplamına eşit olacaktır; katılımcı, hareketlilik döneminin bir kısmı veya tamamı için mali

destek almayacaksa, gün sayısı buna göre ayarlanacaktır]. Tamamlanmayan aylar bulunması halinde mali destek, tamamlanmayan aydaki gün sayısı ile aylık birim masrafın 1/30'u çarpılarak hesaplanır.

3.3 Katılımcı, Erasmus+ Program Rehberinde […] gün olarak belirlenen süre sınırları içinde fiziksel hareketlilik döneminin uzatılmasına ilişkin bir talep sunabilir. [Erasmus+ Program Rehberinde yer alan kurallara göre yararlanıcı tarafından tamamlanacaktır]. Kurum/kuruluş hareketlilik dönemini uzatmayı kabul ederse, sözleşme buna göre değiştirilecektir.

3.4 Seyahat veya içerme ihtiyaçlarından doğan masraflara yönelik katkılar [içerme desteği, yüksek maliyetli seyahate ilişkin istisnai masraflar, seyahat desteği, yeşil seyahate yönelik ilave hibe, imkân kısıtlılığı için ilave hibe) katılımcının sağladığı destekleyici belgelere göre yapılır.

3.5 Mali destek, Birlik fonlarınca hâlihazırda finanse edilen eylemlerin maliyetlerini karşılamak için kullanılamaz.

3.6 Madde 3.5'e karşın hibe, Ek I'de öngörülen faaliyetleri yerine getirdiği sürece katılımcının eğitim haricinde çalışarak kazanabileceği gelirler dâhil olmak üzere diğer herhangi bir kaynaktan fon sağlanmasına uygundur.

3.7 Katılımcının sözleşme hükümlerini uygun olarak yerine getirmemesi halinde, mali desteğin tamamı veya bir kısmı geri alınır. [Yükseköğretim kurumunun belirlediği kesinti gerektiren durumlar ve kesinti miktarları yazılmalıdır]. Katılımcının sözleşmeyi süresinden önce feshetmesi halinde, kurumla farklı şekilde mutabakata varılmadığı sürece katılımcı, hibenin hâlihazırda ödenmiş olan kısmını geri ödemek zorundadır. Ancak, katılımcının hareketlilik faaliyetlerini Ek II’de açıklandığı üzere mücbir sebepler yüzünden tamamlayamadığı hallerde, katılımcı hareketlilik döneminin gerçekleşen süresine karşılık gelen hibe miktarını alma hakkına sahiptir. Geri kalan fonlar, kurumla farklı şekilde mutabakata varılmadığı sürece iade edilmek zorundadır. Bu tür durumlar gönderen kurum tarafından bildirilmeli ve Merkez tarafından kabul edilmelidir.

#### **MADDE 4 – ÖDEME DÜZENLEMELERİ**

4.1 Katılımcıya, aşağıdakilerden daha geç olmamak kaydıyla (ilk hangisi geliyorsa) ödeme yapılır:

* Sözleşmenin her iki tarafça imzalanmasından sonraki 30 takvim günü içinde ve hareketlilik döneminin başlama tarihinden sonraya kalmamak üzere veya varış teyidinin alınması üzerine, katılımcıya Madde 3'te belirtilen tutarın %80 kadar bir ön ödeme yapılır. Katılımcının destekleyici belgeleri, gönderen kuruluşun belirlediği takvime göre, zamanında sunmaması halinde, ön ödemenin geç yapılması istisnai olarak kabul edilebilir.

4.2 Madde 4.1’de belirtilen ödemenin, mali desteğin %100’ ünden az olması durumda, katılımcı raporunun çevrim içi AB Anketi aracı üzerinden ibraz edilmesi, katılımcının mali desteğin bakiye ödemesine ilişkin talebi olarak değerlendirilir. Kurum/kuruluş bakiyeyi ödemek veya iade alınacaksa iade emri düzenlemek için 45 takvim gününe sahiptir.

#### **MADDE 5 – İADE**

5.1 Katılımcının sözleşme hükümlerine uymaması durumunda mali destek ya da mali desteğin bir kısmı gönderen kurum/kuruluş tarafından iade alınır. Katılımcı sözleşmeyi sözleşmenin son tarihinden önce feshederse, gönderen kurum/kuruluş ile farklı bir şekilde kararlaştırılmadığı takdirde, katılımcı hâlihazırda ödenen hibe tutarını iade etmek zorunda kalacaktır. Gönderen kurum/kuruluş ile farklı bir şekilde kararlaştırıldığı durumda, bu durum gönderen kurum/kuruluş tarafından bildirilir ve Ulusal Ajans tarafından kabul edilir.

#### **MADDE 6 – SİGORTA**

6.1. Kurum/kuruluş, sigorta hizmetini kendisi sağlayarak veya sigortayı sağlaması için ev sahibi kurum/kuruluşla bir anlaşma yaparak veya kendi başına sigorta yaptırması için katılımcıya ilgili bilgi ve desteği sağlayarak katılımcının yeterli sigorta kapsamına sahip olmasını sağlar.

6.2 Sigorta kapsamı asgari olarak bir sağlık sigortası, bir mali sorumluluk sigortası ve bir kaza sigortası içerir.

Sigorta sağlayıcı(ları):

Sigorta numarası ve sigorta poliçesi:

6.3 Sigorta teminatını almaktan sorumlu taraf sağlık sigortasıyla ilgili düzenlemelerin yapıldığına dair onay bu sözleşmeye dâhil edilecektir.

#### **MADDE 7 – DİL SEVİYESİ VE ÇEVRİM İÇİ DİL DESTEĞİ (OLS)**

7.1 Katılımcı, OLS dil değerlendirmesini hareketlilik döneminden önce (varsa) hareketlilik dilinde yapabilir ve OLS platformunda bulunan dil kurslarından yararlanabilir.

7.2 Katılımcının hâlihazırda sahip olduğu veya hareketlilik döneminin başlangıcında edinmeyi kabul ettiği dil yeterliliği düzeyi şudur: A1☐ A2☐ B1☐ B2☐ C1☐ C2☐

#### **MADDE 8 – KATILIMCI RAPORU**

8.1. Katılımcı, tamamlaması için kendisine gönderilen daveti aldığı tarih itibarıyla 30 takvim günü içerisinde hareketlilik tecrübesine ilişkin katılımcı raporunu (çevrim içi AB Anketi aracı üzerinden) tamamlar ve ibraz eder. Çevrim içi katılımcı raporunu tamamlayıp teslim etmeyen katılımcılardan kurum/kuruluşları tarafından, aldıkları mali desteğin bir kısmını veya tamamını geri ödemeleri talep edilebilir.

8.2 Katılımcıya tanınırlık konuları hakkında ayrıntılı bir raporlama yapabileceği tamamlayıcı bir çevrim içi anket de ek olarak gönderilebilir.

#### **MADDE 9 – ETİK VE DEĞERLER**

9.1 Etik: Hareketlilik faaliyeti en yüksek etik standartlara ve etik ilkelere ilişkin geçerli AB hukukuna, uluslararası ve ulusal hukuka uygun olarak gerçekleştirilmelidir.

9.2 Değerler: Katılımcı, temel AB değerlerine (insanlık onuru, özgürlük, demokrasi, eşitlik, hukukun üstünlüğü ve azınlık hakları da dâhil olmak üzere insan haklarına saygı gibi) bağlı kalmalı ve bu değerlere saygı gösterilmesini sağlamalıdır.

9.3 Katılımcının bu Madde kapsamındaki yükümlülüklerinden herhangi birini ihlal etmesi halinde hibede kesinti yapılabilir.

#### **MADDE 10 – VERİLERİN KORUNMASI**

#### 10.1 Finanse eden kurum/kuruluş, Erasmus+ hareketliliklerini yönetmek için elektronik sistemlerde kişisel verileri kodlanmadan önce katılımcılara kişisel verilerinin işlenmesine ilişkin gizlilik bildirimini sağlar:

<https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

10.2 Sözleşmede yer alan tüm kişisel veriler, AB kurumları ve organları tarafından kişisel verilerin işlenmesi hakkında gerçek kişilerin korunmasına ve bu verilerin serbest dolaşımına ilişkin (AB) 2018/1725 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü ile uyumlu olarak işlenir. Bu tür veriler, verilerin AB mevzuatı uyarınca inceleme ve denetimden sorumlu kurumlara (Avrupa Sayıştayı ya da Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Ofisi (OLAF)) iletilmesi imkânına halel getirmeksizin, gönderen kurum/kuruluş, Ulusal Ajans ve Avrupa Komisyonu tarafından yalnızca sözleşmenin uygulanması ve takibiyle bağlantılı olarak işlenir.

10.3 Katılımcı, yazılı talep ile kişisel verilerine erişebilir ve doğru olmayan ya da eksik olan bilgilerini düzeltebilir. Katılımcı, kişisel verilerinin işlenmesi ile ilgili sorularını gönderen kurum/kuruluşa ve/veya Ulusal Ajansa iletmelidir. Katılımcı, verilerin Avrupa Komisyonu tarafından kullanımına ilişkin olarak Avrupa Veri Koruma Denetçisine kişisel verilerinin işlenmesi ile ilgili şikâyette bulunabilir.

#### **MADDE 11 – SÖZLEŞMENİN FESHİ**

11.1 Kurum/kuruluş, katılımcının sözleşmeden doğan yükümlülüklerinden herhangi birini yerine getirmemesi halinde ve yürürlükteki mevzuat kapsamında öngörülen sonuçlara bakılmaksızın, katılımcının taahhütlü posta ile bildirimi aldığı tarih itibarıyla bir ay içinde hiçbir eylemde bulunmaması halinde herhangi başka bir yasal işleme gerek kalmaksızın sözleşmeyi yasal olarak feshedebilir veya iptal edebilir.

11.2 Sözleşmenin katılımcı tarafından “mücbir sebepler”, başka bir deyişle öngörülemeyen, istisnai bir durum veya katılımcının kontrolü dışında olan ve katılımcının hata veya ihmalinden kaynaklanmayan bir olay nedeniyle feshedilmesi halinde, katılımcı en az hareketlilik döneminin gerçek süresine karşılık gelen hibe tutarını alma hakkına sahip olur. Geriye kalan hibenin iade edilmesi gerekir.

#### **MADDE 12 – KONTROLLER VE DENETİMLER**

12.1 Sözleşmenin tarafları, Avrupa Komisyonu, Türkiye Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonu ya da Türkiye Ulusal Ajansı tarafından yetkilendirilmiş herhangi bir dış kurum tarafından hareketlilik döneminin ve sözleşme hükümlerinin usulünce uygulanmakta olduğunu kontrol etmek için talep edilen her türlü detaylı bilgiyi sağlamayı taahhüt eder.

#### **MADDE 13 – SORUMLULUK**

13.1 Bu sözleşmenin tüm tarafları, sözleşmenin uygulanmasının bir sonucu olarak kendileri ya da personelinin maruz kaldığı zararlar için, bu zararların diğer tarafın veya personelinin ciddi ve kasti suistimalinin bir sonucu olmaması kaydıyla, diğer tarafı herhangi bir hukuki sorumluluktan muaf tutar.

13.2 Türkiye Ulusal Ajansı, Avrupa Komisyonu ya da bu kurumların personeli, hareketlilik döneminin uygulanması esnasında ortaya çıkan herhangi bir zarar ile ilgili olarak sözleşme kapsamında bir iddiada bulunulması durumunda sorumlu tutulmaz. Sonuç olarak, Türkiye Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonu bu tür bir iddiaya eşlik eden geri ödeme tazminatı taleplerini dikkate almaz.

#### **MADDE 14 – UYGULANACAK HUKUK VE YETKİLİ MAHKEME**

14.1 Sözleşme Türk Ulusal Hukuka tabidir.

14.2 Kurum/kuruluş ve katılımcı arasında bu Sözleşmenin yorumlanması, uygulanması veya geçerliliği hususunda çıkabilecek tüm ihtilafların yegâne çözüm mercii, söz konusu ihtilaf dostane yollardan çözülemiyorsa, ilgili ulusal mevzuatın işaret ettiği yetkili mahkemedir.

**İMZALAR**

Katılımcı adına Kurum/Kuruluş adına:

[ad / soyad] Öğr. Gör. Oya ÖNALAN

[imza] [imza]

……../…../….. tarihinde düzenlenmiştir ……/….../….tarihinde düzenlenmiştir